

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

mely készült a Kulturális Bizottság 2017. november 20-án megtartott rendes, nyilvános üléséről

**Helve:** Régi Városháza (4024 Debrecen, Piac u. 20.) 75. számú tanácskozó helye.

**Jelen vannak:** Dr. Mazsu János elnök, Korbeák György alelnök, Ágoston Tibor, Herpergel Róbert, Orosz Ibolya Aurélia, Dr. Pankotai László, Türk László, Varga András, Dr. Gellén József, Dr. Kovács Zoltán bizottsági tagok.

**Jelen lévő állandó meghívottak:** Dr. Bene Edit főosztályvezető (Humán Főosztály), Szentei Tamás osztályvezető (Kulturális Osztály).

**Jelen lévő egyéb meghívottak:** Vállai-Király Anikó gazdasági és költségvetési ügyintéző (Vagyonkezelési Osztály), Czentnár Anita csoportvezető (Gazdálkodási Főosztály), dr. Pancsira Emese jogi ügyintéző (Humán Főosztály), Ozsvárt Veronika ingatlan vagyon ügyintéző (Vagyonkezelési Osztály), Somorjai Soma (Debrecen TV), Koroknai Edit ügyvezető (MODEM Kft.), Dr. Angi János igazgató (Déri Múzeum), Heller Zsolt alpolgármesteri referens (Polgármesteri Kabinetiroda), Seres Ildikó testületi ügyintéző (Szervezési Osztály).

**Jegyzőkönyvvezetés céljából:** Köteles Andrea bizottsági referens (Kulturális Osztály).

**Mellékletek:** meghívó, jelenléti ív, előterjesztések.

**Dr. Mazsu János:** köszönti a bizottság nyilvános ülésén megjelent tagokat. Megállapítja, hogy a 13 tagú bizottságból 10 fő jelen van, tehát a bizottság határozatképes. Az ülést 16.15 órakor megnyitja. A jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Türk László bizottsági tagot. Szavazásra bocsátja a meghívó szerint javasolt napirendet, amelyet a bizottság 10 igen, 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással egyhangúlag elfogad.

### **Napirendi pontok:**

1.) „A MODEM Modern Debreceni Művészeti Közhasznú Nonprofit Kft. feladatainak bővítése” tárgyú közgyűlési előterjesztés

**Előterjesztő:** Dr. Papp László polgármester

**Ügyintéző:** dr. Pancsira Emese, Ozsvárt Veronika, Harangi Melinda

**Meghívottak:** Koroknai Edit ügyvezető, Dr. Angi János igazgató

2.) „A MODEM Modern Debreceni Nonprofit Kft. folyószámlahitel szerződésének meghosszabbítása” tárgyú közgyűlési előterjesztés

**Előterjesztő:** Dr. Papp László polgármester

**Ügyintéző:** Dr. Ráduly-Szabó Kinga

**Meghívott:** Koroknai Edit ügyvezető

3.) „Utasítás ingatlan ingyenes hasznosításba adására az EKF Debrecen 2023 Közhasznú Nonprofit Kft. részére” tárgyú közgyűlési előterjesztés

**Előterjesztő:** Dr. Papp László polgármester

**Ügyintéző:** Czentnár Anita

**Meghívott:** Somogyi-Tóth Dániel ügyvezető

4.) „Beszámoló ingyenesen hasznosításba adott ingatlanokban folytatott tevékenységekről” tárgyú közgyűlési előterjesztés

**Előterjesztő:** Racsmány Gyula, a Vagyonkezelési Osztály vezetője

**Ügyintéző:** Vállai-Király Anikó

5.) „Közterületek elnevezése” tárgyú közgyűlési előterjesztés

**Előterjesztő:** Dr. Papp László polgármester

**Ügyintéző:** Seres Ildikó

6.) „Pályázat kiírása a Déri Múzeum magasabb vezetői (igazgatói) beosztásának ellátására” tárgyú közgyűlési előterjesztés

**Előterjesztés:** Dr. Papp László polgármester

**Ügyintéző:** Harangi Melinda

7.) „Pályázat kiírása a Méliusz Juhász Péter Könyvtár magasabb vezetői (igazgatói) beosztásának ellátására” tárgyú közgyűlési előterjesztés

**Előterjesztő:** Dr. Papp László polgármester

**Ügyintéző:** Dr. Bede Katalin

8.) Különfélék

**Az elnök tárgyalás alá veszi az 1. számú „A MODEM Modern Debreceni Művészeti Közhasznú Nonprofit Kft. feladatainak bővítése” tárgyú közgyűlési előterjesztés véleményezése napirendi pontot.**

**Szentei Tamás:** elmondja, hogy lezárult egy európai uniós pályázat, ami alkalmat adott arra, hogy egyértelmű, átlátható szakmai viszonyok kerüljenek megteremtésre a két intézmény között: a Déri Múzeum alapvetően közgyűjteményi funkciót lát el, a MODEM Kft.-nek pedig kortárs művészeti központ működtetése az alapfeladata. Ezt próbálták átláthatóbb, tisztább viszonyok közé helyezni, ami egyelőre nem tökéletes, de a továbblépésnek feltétele.

**Dr. Mazsu János:** megállapítja, hogy a közgyűlési előterjesztéssel kapcsolatban további kérdés, hozzászólás nincs. Az elnök felteszi a kérdést, ki támogatja „A MODEM Modern Debreceni Művészeti Közhasznú Nonprofit Kft. feladatainak bővítése” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.

**Szavazás:** a bizottság 10 igen, 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással a közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat támogatja és az alábbi határozatot hozza:

69/2017. (XI. 20.) KB határozat

A Kulturális Bizottság

a polgármester előterjesztésére az 1/2013. (I. 24.) önkormányzati rendelet 60. § (3) bekezdés a) pontja alapján

1. megtárgyalta és elfogadásra javasolja a Közgyűlésnek „A MODEM Modern Debreceni Művészeti Közhasznú Nonprofit Kft. feladatainak bővítése” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.

2. Felkéri a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a bizottság határozatáról a Közgyűlést tájékoztassa.

Határidő: 2017. november 23.

Felelős: a Kulturális Bizottság elnöke

Az elnök tárgyalás alá veszi a 2. számú „A MODEM Modern Debreceni Nonprofit Kft. folyószámlahitel szerződésének meghosszabbítása” tárgyú közgyűlési előterjesztés véleményezése napirendi pontot.

Dr. Mazsu János: megállapítja, hogy a közgyűlési előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs. Az elnök felteszi a kérdést, ki támogatja „A MODEM Modern Debreceni Nonprofit Kft. folyószámlahitel szerződésének meghosszabbítása” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.

Szavazás: a bizottság 10 igen, 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással a közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat támogatja és az alábbi határozatot hozza:

70/2017. (XI. 20.) KB határozat

A Kulturális Bizottság

a polgármester előterjesztésére az 1/2013. (I. 24.) önkormányzati rendelet 60. § (3) bekezdés a) pontja alapján

1. megtárgyalta és elfogadásra javasolja a Közgyűlésnek „A MODEM Modern Debreceni Nonprofit Kft. folyószámlahitel szerződésének meghosszabbítása” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.
2. Felkéri a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a bizottság határozatáról a Közgyűlést tájékoztassa.

Határidő: 2017. november 23.

Felelős: a Kulturális Bizottság elnöke

Az elnök tárgyalás alá veszi a 3. számú „Utasítás ingatlan ingyenes hasznosításba adására az EKF Debrecen 2023 Közhasznú Nonprofit Kft. részére” tárgyú közgyűlési előterjesztés véleményezése napirendi pontot.

Dr. Mazsu János: tájékoztatja a jelenlévőket, hogy az EKF Debrecen 2023 Kft. egyik vezetője jelezte, hogy a Német Kulturális Fórummal a szerződést még nem kötötték meg, de szóban már tárgyaltak egy olyan megállapodásról, amely szerint a Fórum támogatja Debrecen kulturális törekvéseit: egyrészt a betelepülő német cégek vezetőit, döntéshozóit megfelelően tájékoztatják a város kulturális életéről, pályázati törekvéseiről. Másrészt pedig a német tannyelvű anyagban is szerepeltetni fognak ilyen információkat.

Ágoston Tibor: kérdésként felveti, hogy lehet-e tudni, milyen filmeket mutat be a Fórum az Apolló Moziban.

Szentei Tamás: válaszában elmondja, hogy az Alliance Française-hez hasonlóan a Német Kulturális Fórum is társadalmi szervezetként működik a városban. Elsősorban az anyaszervezetektől, a Goethe Intézettől és az Alliance Française-től kapnak programokat ezek

a szervezetek, illetve a támogatásokat is csak program finanszírozásra fordíthatják. Ezért volt az az ötlet, hogy ahogy a Méliusz Könyvtár keretén belül működik az Alliance Française Egyesület, a Német Kulturális Fórum is egy önkormányzati tulajdonban lévő cég által biztosított feltételek mellett szervezzen programokat a városban. Ezek a filmhetek, filmnapok, amelyeket a két egyesület szervez, kifejezetten a kortárs francia, illetve német filmtermés bemutatását teszik lehetővé. Főként olyan európai filmekről van szó, amelyek a nagy forgalmazók hálózatain keresztül nem jutnának el a debreceniekhez.

**Dr. Mazsu János:** hozzáteszi, hogy a tájékoztatás szerint a szervezet egyfajta jószolgálati missziót is betölt a betelepülő német cégek és a város döntéshozói között, ami azt jelenti, hogy amikor a Debrecenbe való letelepedésről dönt egy cég, ezt a szervezetet rendszeresen megkeresik, és tájékoztatást kérnek arról, hogy milyenek a körülmények, a város hozzáállása, a német kultúra fogadtatása.

**Varga András:** kérdése, hogy a Német Kulturális Fórum kiköltözik-e az egyetemről, vagy az ottani ingatlana is megmarad.

**Szentei Tamás:** válaszában elmondja, hogy tudomása szerint kiköltözik az iroda az egyetemről, de az egyetemi tevékenységét ez nem érinti. A város felé szeretnének nyitni.

**Dr. Mazsu János:** hozzáteszi, hogy az Amerikai Kuckónál is hasonló volt a helyzet. Először viszonylag szűkebb környezetben, a Debreceni Egyetemen működött, majd nyitott, és az egész működési területe kiterjedt a városra, ekkor Debrecen is érezte, hogy támogatni kell a munkáját. A Kulturális Fórum esetében is azt látszik, hogy a profil- és hatókörbővüléssel együtt természetesen nemcsak az egyetemről, hanem a várostól is megkapja az egyesület azt a segítséget, ami a hatékony működéshez szükséges.

Megállapítja, hogy a közgyűlési előterjesztéssel kapcsolatban további kérdés, hozzászólás nincs. Az elnök felteszi a kérdést, ki támogatja az „Utasítás ingatlan ingyenes hasznosításba adására az EKF Debrecen 2023 Közhasznú Nonprofit Kft. részére” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.

**Szavazás:** a bizottság 9 igen, 0 nem szavazattal és 1 tartózkodással a közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat támogatja és az alábbi határozatot hozza:

#### 71/2017. (XI. 20.) KB határozat

##### A Kulturális Bizottság

a polgármester előterjesztésére az 1/2013. (I. 24.) önkormányzati rendelet 57. § (2) bekezdés c) pont ca) alpontja alapján

1. megtárgyalta és elfogadásra javasolja a Közgyűlésnek az „Utasítás ingatlan ingyenes hasznosításba adására az EKF Debrecen 2023 Közhasznú Nonprofit Kft. részére” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.
2. Felkéri a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a bizottság határozatáról a Közgyűlést tájékoztassa.

**Határidő:** 2017. november 23.

**Felelős:** a Kulturális Bizottság elnöke

Az elnök tárgyalás alá veszi a 4. számú „Beszámoló ingyenesen hasznosításba adott ingatlanokban folytatott tevékenységekről” tárgyú közgyűlési előterjesztés véleményezése napirendi pontot.

**Dr. Mazsu János:** megállapítja, hogy a közgyűlési előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs. Az elnök felteszi a kérdést, ki támogatja a „Beszámoló ingyenesen hasznosításba adott ingatlanokban folytatott tevékenységekről” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.

**Szavazás:** a bizottság 10 igen, 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással a közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat támogatja és az alábbi határozatot hozza:

72/2017. (XI. 20.) KB határozat

A Kulturális Bizottság

a Vagyonkezelési Osztály vezetőjének előterjesztésére az 1/2013. (I. 24.) önkormányzati rendelet 60. § (3) bekezdés h) pontja alapján

1. megtárgyalta és elfogadásra javasolja a Közgyűlésnek a „Beszámoló ingyenesen hasznosításba adott ingatlanokban folytatott tevékenységekről” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.
2. Felkéri a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a bizottság határozatáról a Közgyűlést tájékoztassa.

**Határidő:** 2017. november 23.

**Felelős:** a Kulturális Bizottság elnöke

Az elnök tárgyalás alá veszi az 5. számú „Közterületek elnevezése” tárgyú közgyűlési előterjesztés véleményezése napirendi pontot.

**Dr. Mazsu János:** megállapítja, hogy a közgyűlési előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs. Az elnök felteszi a kérdést, ki támogatja a „Közterületek elnevezése” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.

**Szavazás:** a bizottság 10 igen, 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással a közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat támogatja és az alábbi határozatot hozza:

73/2017. (XI. 20.) KB határozat

A Kulturális Bizottság

a polgármester előterjesztésére az 1/2013. (I. 24.) önkormányzati rendelet 60. § (3) bekezdés d) pontja alapján

1. megtárgyalta és elfogadásra javasolja a Közgyűlésnek a „Közterületek elnevezése” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.
2. Felkéri a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a bizottság határozatáról a Közgyűlést tájékoztassa.

**Határidő:** 2017. november 23.

**Felelős:** a Kulturális Bizottság elnöke

Az elnök tárgyalás alá veszi a 6. számú „Pályázat kiírása a Déri Múzeum magasabb vezetői (igazgatói) beosztásának ellátására” tárgyú közgyűlési előterjesztés véleményvezése napirendi pontot.

**Ágoston Tibor:** felteszi a kérdést, hogy az intézmény jelenlegi vezetője pályázik-e a következő megbízásra.

**Dr. Bene Edit:** válaszában elmondja, hogy még nincs hivatalos tudomásuk róla. Ugyanakkor hozzáteszi, hogy a pályázóknak szigorú jogszabályi feltételeknek kell megfelelniük, amelyeket nem sokan tudnak teljesíteni.

**Dr. Mazsu János:** megállapítja, hogy a közgyűlési előterjesztéssel kapcsolatban további kérdés, hozzászólás nincs. Az elnök felteszi a kérdést, ki támogatja a „Pályázat kiírása a Déri Múzeum magasabb vezetői (igazgatói) beosztásának ellátására” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.

**Szavazás:** a bizottság 10 igen, 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással a közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat támogatja és az alábbi határozatot hozza:

74/2017. (XI. 20.) KB határozat

A Kulturális Bizottság

a polgármester előterjesztésére az 1/2013. (I. 24.) önkormányzati rendelet 57. § (2) bekezdés c) pont cf) alpontja alapján

1. megtárgyalta és elfogadásra javasolja a Közgyűlésnek a „Pályázat kiírása a Déri Múzeum magasabb vezetői (igazgatói) beosztásának ellátására” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.
2. Felkéri a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a bizottság határozatáról a Közgyűlést tájékoztassa.

**Határidő:** 2017. november 23.

**Felelős:** a Kulturális Bizottság elnöke

Az elnök tárgyalás alá veszi a 7. számú „Pályázat kiírása a Méliusz Juhász Péter Könyvtár magasabb vezetői (igazgatói) beosztásának ellátására” tárgyú közgyűlési előterjesztés véleményvezése napirendi pontot.

**Herpergel Róbert:** kérdésként felveti, hogy az intézmény leköszönő igazgatója pályázik-e a következő időszakra.

**Dr. Bene Edit:** elmondja, hogy van olyan információ, hogy szeretne pályázni.

**Dr. Mazsu János:** megállapítja, hogy a közgyűlési előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs. Az elnök felteszi a kérdést, ki támogatja a „Pályázat kiírása a Méliusz Juhász Péter Könyvtár magasabb vezetői (igazgatói) beosztásának ellátására” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.

**Szavazás:** a bizottság 10 igen, 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással a közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat támogatja és az alábbi határozatot hozza:

**75/2017. (XI. 20.) KB határozat**

**A Kulturális Bizottság**

a polgármester előterjesztésére az 1/2013. (I. 24.) önkormányzati rendelet 57. § (2) bekezdés c) pont cf) alpontja alapján

1. megtárgyalta és elfogadásra javasolja a Közgyűlésnek a „Pályázat kiírása a Méliusz Juhász Péter Könyvtár magasabb vezetői (igazgatói) beosztásának ellátására” tárgyú közgyűlési előterjesztésben és annak határozati javaslatában foglaltakat.
2. Felkéri a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a bizottság határozatáról a Közgyűlést tájékoztassa.

**Határidő:** 2017. november 23.

**Felelős:** a Kulturális Bizottság elnöke

**Az elnök tárgyalás alá veszi a 8. számú „Különfélék” tárgyú napirendi pontot.**

**Ágoston Tibor:** elmondja, hogy egy korábbi bizottsági ülésen felvetette, hogy egy Tompa Mihály-emléktáblát örömmel látna Debrecenben. A Homokkerti Református Gyülekezet prédikációján a napokban hallotta, hogy a Szabó Magda-ház mellett Tompa Mihály-kiállítás nyílt. Ezzel kapcsolatban kérdésként felveti, hogy a református egyházzal lehetne-e arról tárgyalni, hogy az intézmény falára elhelyeznének egy táblát.

**Dr. Mazsu János:** véleménye szerint Imre Lászlót meg lehetne keresni ebben a kérdésben, és ha elfogadja a felkérést, a református egyház és a város támogatását is megkapja. A bizottság informális támogatását kéri az emléktábla felállításának kezdeményezésével kapcsolatban, amely alapján a jelenlévő tagok egyhangúlag támogatják a Tompa-emléktábla felállítására vonatkozó törekvést.

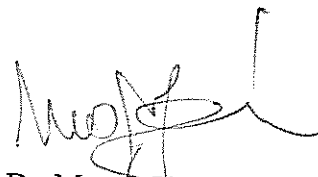
**Ágoston Tibor:** tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a Csokonai Színház Szabó Magda Az ajtó című darabját mutatta be Brassóban, ahol Kubik Anna elnyerte a legjobb színésznőnek járó díjat.

**Dr. Mazsu János:** megállapítja, hogy a „Különfélék” tárgyú napirendi ponttal kapcsolatban további kérdés, hozzászólás nincs. Megköszöni a bizottsági ülésen résztvevők megjelenését, megállapítja, hogy több kérdés, észrevétel nincs. A bizottság nyilvános ülését 16.54 órakor bezárja.


*A bizottság ülésén „A MODEM Modern Debreceni Művészeti Közhasznú Nonprofit Kft. feladatainak bővítése”, „A MODEM Modern Debreceni Nonprofit Kft. folyószámlahitel szerződésének meghosszabbítása”, az „Utasítás ingatlan ingyenes hasznosításba adására az EKF Debrecen 2023 Közhasznú Nonprofit Kft. részére”, a „Beszámoló ingyenesen hasznosításba adott ingatlanokban folytatott tevékenységekről”, a „Közterületek elnevezése”, a „Pályázat kiírása a Déri Múzeum magasabb vezetői (igazgatói) beosztásának ellátására” és a „Pályázat kiírása a Méliusz Juhász Péter Könyvtár magasabb vezetői (igazgatói)*

beosztásának ellátására” napirendi pontként tárgyalt előterjesztések a Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 2017. november 23. napján tartandó ülésére szóló közgyűlési meghívóval került megküldésre, továbbá az előterjesztések elektronikusan elérhetők és letölthetők a <http://tmt.debrecen.hu/bizottsagiulesek> internetes elérhetőségen keresztül.

K.m.f.



Dr. Mazsu János  
elnök



Türk László  
bizottsági tag



Köteles Andrea  
bizottsági referens